

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 48

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Ein Architekt prüft den 122 S



# 122 S

**Situation:** Auf der Achse Schweden-Schweiz in allen Himmelsrichtungen, Temperaturen, Strassenverhältnissen, Höhenlagen und Kurven erprobt und bewährt.

**Konstruktion:** Aus bestem Schwedenstahl gefügte Ganzstahlkarosserie (rostfrei), 7-fach lackiert, Ausstattung durchwegs in erstklassigen Materialien. Solide, robuste, konzessionslos auf Leistung, Qualität und Sicherheit angelegte Konzeption. Doppelvergaser, 85 PS, Spitze 155 km/h.

**Räumlichkeiten:** Geräumiger 4/5-Sitzer, durch 4 Türen leicht zugänglich. Zeitgemäß bescheidene Aussendimensionen. Kopfraum und Kofferraum grosszügig.

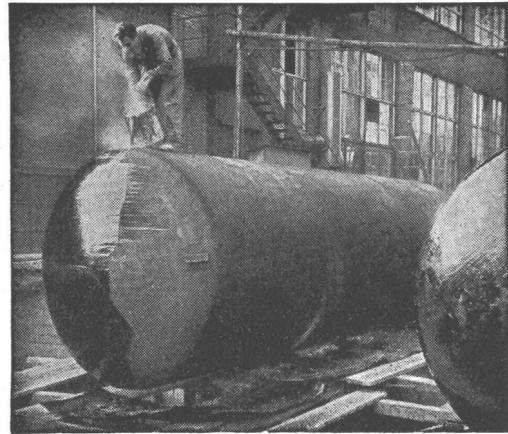
**Besonderheiten:** Armaturenbrett, Sonnenblende gepolstert; Steuersäule gibt unter Druck nach; Sicherheitsgurte.

**Rendite:** Das Hochgefühl, ein temperamentvolles (0-80 km in 11,7 Sek.), wirtschaftliches (8 Steuer-PS, 10 l/100 km) Fahrzeug jederzeit richtig in der Hand zu haben.

**Preis:** Fr. 11350.- Im Hinblick auf Leistung, Konstruktion, Sicherheit, geringen Unterhalt und Rendite durchaus angemessen.

**Antrag:** Dieses ansprechende Objekt empfiehlt sich zugleich als zuverlässiger Berufswagen, bequemer, sicherer Familienwagen und wohldotierter Sportwagen.

Die nächste VOLVO-Verkaufsstelle nennt Ihnen: **VOLVO-Import: Fritz Häusermann**, Bernerstrasse 188, Zürich 9, Tel. (051) 54 22 33  
 Automobiles VOLVO S.A., 9 rue Caroline, Lausanne, Tel. (021) 22 92 95  
**VOLVO-Finanzierungsplan:** Auskunft durch Volvonia S.A., 40 rue du Rhône, Genf, Tel. (022) 26 21 50



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle. EMPA gepr. 29853/1 20jährige Erfahrung  
Referenzen, Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

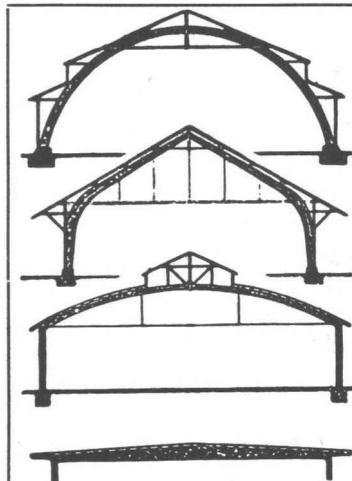
**Strassenbaumaterial AG. Bern** Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 8 31 34

**(MERK)** für Hebezeuge



Laufkrane  
Hängekrane  
Zirkelkrane  
individuell Ihrem  
Betrieb angepasst  
sind meine Spezialität.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH  
Telefon 051/88 91 21



**B. ZÖLLIG  
SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

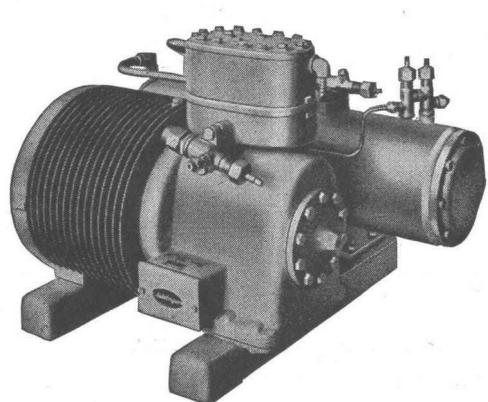
Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFESTE SÄULEN



3-schichtig, querverleimt, 28 mm stark. Fabrikationsgrösse 100 × 500 cm oder auf kleinere Masse zugeschnitten. Ueber 50mal verwendbar.

**G. Kämpf, Rapperswil/AG**  
Holzbau  
Telephon (064) 3 42 12



# Autofrigor

**Kühl-, Gefrier- und Klima-Anlagen**

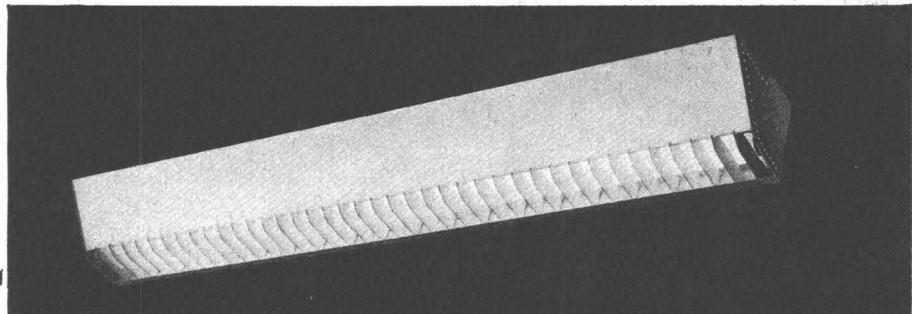
mit dem neuen, hermetisch geschlossenen Kühlautomaten „Hermetofriger“ für jeden industriellen und gewerblichen Zweck.

**Autofrigor AG. Zürich**

Shaffhauserstrasse 473  
Telephon (051) 48 15 55

Alumag  
Fluoreszenzleuchten  
mit Reflektoren,  
Mattglas- und  
Kunststoffabschirmung  
spenden ein  
blendungsfreies Licht.  
Lieferbar als Wand-,  
Decken- oder  
Pendelleuchten.

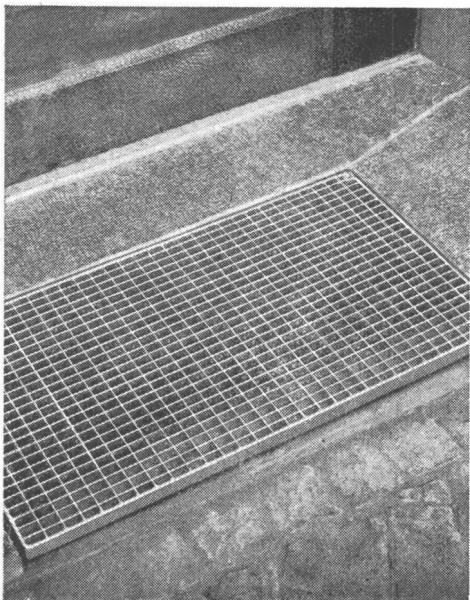
Wir haben grosse Erfahrung in der Büro-Beleuchtung



**ALUMAG**

Aluminium Licht AG Industrie für technische Beleuchtung Uraniastrasse 16, Zürich Tel. (051) 23 77 33

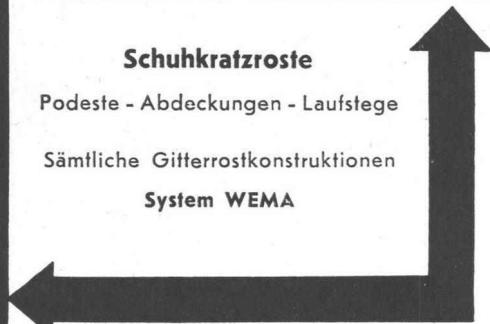
WALLISELLEN-ZH TEL. 051/933232



### Schuhkatzrost

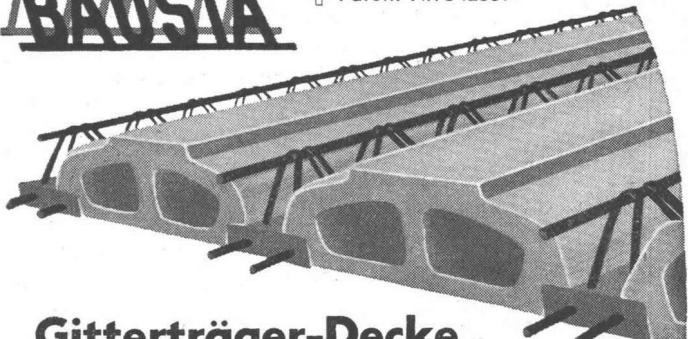
Podeste - Abdeckungen - Laufstege  
Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA

SIEGFRIED **keiler** AG



**BAUSTA**

+ Patent Nr. 342357



### Gitterträger-Decke

Rationelle Ausführung mit Spezialmaschinen - gleichbleibende Qualität - ausgezeichneter Verbundträger - vielseitiges Anwendungsgebiet - geringes Gewicht - einfache Verlegemethode.

Ein Erzeugnis der internationalen OMNIA-Decken-Organisation mit über 200 Lizenzwerken in Europa und Übersee.

### OMNIA - Decken-Organisation Schweiz:

Zentrale: FISCA AG., Thannersstrasse 34,  
Basel (061) 38 96 19 / 39 47 62

Lizenzwerke:

Baustein- und Betonwarenfabrik AG., (051) 88 84 78

Spreitenbach AG (051) 88 84 78

Wilhelm Brodbeck AG., Zementwarenfabrik, (061) 81 50 12

Pratteln BL (061) 81 50 12

Baubedarf und Zementwaren Gustav Hunziker AG., (032) 8 32 82

Ins-Anet BE (032) 8 32 82

Emile Monney, Matériaux de Construction, (022) 34 52 33 / 34 52 34

Genève (022) 34 52 33 / 34 52 34

Procim S. A., Fabrique de Produits en Ciment, (025) 4 25 97 / 4 27 26

Monthey VS (025) 4 25 97 / 4 27 26





**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Technico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibengebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G**

- 81 Jeune ingénieur chimiste pour problèmes d'étude des marchés, et développement technico-commercial de vente de nouveaux produits. Français et Anglais. Belgique.
- 111 **Maschineningenieur oder -techniker und -zeichner** für Entwicklungs- und Konstruktionsarbeiten im Werkzeugmaschinenbau. Zentralschweiz.
- 133 **Dipl. Maschinentechniker** für Brennkraft- und Turbomaschinen. Deutsche Schweiz.
- 195 **Ingénieur électrique diplômé EPF**, très capable, si possible bilingue (français-allemand) pour le département électronique et courant faible. Canton de Neuchâtel.
- 213 **Dipl. Maschinentechniker** für Versuchslabor und Offertwesen. Deutsch, Franz. Fabrik im Ober-Elsass, Nähe Basel.
- 243 **Elektroingenieur** (Starkstromtechnik) mit Diplom der ETH oder EPFL, möglichst mit Praxis im Grosselektrapparatebau, für das Versuchslab und Labor, ferner dipl. **Elektrotechniker** mit Konstruktionspraxis auf vorstehend genanntem Gebiete. Frankreich.
- 249 **Junge Ingenieure**, Fachrichtung Maschinenbau oder Elektrotechnik, zur gründlichen Einarbeitung in das Gebiet «Auswucht- und Prüfmaschinen» und nachherigen Verwendung im europäischen und überseeischen Ausland. Maschinenfabrik in Süddeutschland.

- 265 **Technischer Zeichner**, Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau. Ital. fließend in Konversat. Nordwestschweiz.
- 413 **Jüngerer Heizungstechniker** evtl. -zeichner, geeignet für Aussen-dienst als alleiniger Angestellter. Zürich.
- 415 **Heizungstechniker oder -zeichner** für Büro. Kt. Bern.

**B A U - A B T E I L U N G :**

- 360 **Hochbauzeichner** für Büro; ferner erfahrt. **Hochbauführer**. Zürich.
- 474 **Junger Hochbauzeichner** für Büro. Nähe Zürich.
- 684 **Dipl. Bauingenieur oder dipl. Tiefbautechniker** für die Projektierung und Bauleitung von Abwasserkläranlagen, Kanalisationen und Strassenbau; ferner **Tiefbau- oder Vermessungszeichner** für Planbearbeitung im allg. Tiefbau. Ostschweiz.
- 846 **Dipl. Tiefbautechniker** mit Kenntn. in Abwasserbeseitigungsanlagen für generelle Kanalisationsprojekte; ferner **Vermessungs-techniker** mit Praxis im Tiefbau oder **Tiefbauzeichner** mit etwas Vermessungspraxis für Feld- und Bürotätigkeit. Innerschweiz.
- 960 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro. Zürich.
- 962 **Jüngerer Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro und Bau. Nordwestschweiz.
- 964 **Hochbautechniker und -zeichner** für Büro. Zürich.
- 968 **Ingénieur en génie civil diplômé** ayant quelques années de pratique pour travaux de génie civil généraux et en béton armé. Jura bernois.
- 970 **Junger Hochbauzeichner** mit Praxis im kommunalen Tiefbau (Strassen, Kanalisationen, Kläranlagen). Zürich.
- 972 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro und Bau. Nähe Zürich.
- 974 **Junge Architekten, Hochbautechniker und Hochbauzeichner** als Mitarbeiter für Objekte verschiedenster Art und Grösse in moderner Gestaltung. Architekturbüro in der irischen Hauptstadt Dublin. Offerten auf Flugpostbewerbeformularen der STS.
- 976 **Hochbautechniker** für Büro, evtl. Projektierung und Bauleitung. Tessin.

## Sicherer Holzschutz mit ARBEZOL

Verlangen Sie bitte Prospekte über ARBEZOL Spezialprodukte zum vorbeugenden Schutz des Holzes und zur Verfüllung von Schädlings. Unverbindliche Beratung



**A. BENZ & CIE.**

Holz-Bautenschutz

**ZÜRICH 2/38**

Renggerstrasse 56  
Telephon (051) 45 34 34

Wir suchen einen

### Tiefbautechniker evtl. Tiefbauzeichner

**Tätigkeitsgebiet:** Zeichnerische und administrative Bearbeitung aller in einer Gemeinde vorkommenden Aufgaben.

**Verlangt werden:** Selbständige Erledigung der einzelnen Bauaufgaben sowie Eignung im Verkehr mit Behörden und Privaten;

einen

### Hochbauzeichner

**Tätigkeitsgebiet:** Mithilfe bei der Prüfung von Bau-gesuchen, Planbearbeitungen und Nachführungen, Baukontrolle, Liegenschaftsunterhalt und administrative Arbeiten.

**Verlangt werden:** Abgeschlossene Lehrzeit, Praxis und Eignung im Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Besoldung:** Nach Gemeinderegulativ. Pensionskasse vorhanden.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe des frühesten Eintrittsdatums und den üblichen Beilagen sind an das Bauinspektorat Muri bei Bern zu richten.

Für die Bearbeitung einiger interessanter Industrie- und Verwaltungsprojekte in Italien suchen wir

## Architekten oder Bautechniker

mit Praxis und guten Kenntnissen der italienischen Sprache.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsanspruch sind erbeten an **Suter & Suter**, Engelgasse 12, Basel.

Gesucht per 1. Jan. 1961 auf besteingerichtetes Ingenieurbüro in Zürich

## Eisenbetonzeichner

**Ich biete:** Interessante Bauaufgaben, angenehmes Arbeitsklima bei 5-Tage-Woche, bei Eignung Dauerstelle mit guter Entlohnung.

**Ich verlange:** Sauberen Charakter, gute Berufskenntnisse, speditive Arbeitsweise, evtl. einige Praxis.

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Zeugnisschriften, Saläranspruch und Photo sind zu richten unter Chiffre ZF 9378 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.

Wir suchen für unser statisches Büro tüchtigen

## Statiker (Dipl. Ing.)

der Interesse am Flugzeugbau hat.

Bewerber (Schweizerbürger) wollen sich mit ausführlichen Angaben über Lebenslauf, Ausbildung und Gehaltsansprüche, unter Beilage einer Photo, melden bei der

**Direktion des Eidg. Flugzeugwerkes EMMEN.**

Gesucht in Ingenieurbüro der Nordwestschweiz

## DIPL. BAUINGENIEUR

für Leitung eines Zweigbüros.

**Wir verlangen:** Gewandter Statiker mit etwas Praxis, einwandfreier Charakter, selbständige Persönlichkeit.

**Wir bieten:** Interessante Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, bei entsprechender Leistung überdurchschnittliches Salär.

Offerten mit kurzem Lebenslauf sind zu richten unter Chiffre ZN 7777 an Mosse-Annونcen AG, Zürich 23.



Für unsere **Liegenschaftenabteilung** suchen wir einen jüngeren

## Mitarbeiter

mit kaufmännischen Kenntnissen und Erfahrungen in der Baubranche. Französisch erwünscht.

**Arbeitsgebiet:** Betreuung eines grösseren Liegenschaftenbestandes  
Mitwirkung bei der Begutachtung von Bauvorhaben.

**Geboten wird:** Dauerstelle mit Pensionsberechtigung  
angenehmes Arbeitsklima  
durchgehende Arbeitszeit; jeden zweiten Samstag frei.

Bewerber, die Freude an einer vielseitigen und verantwortungsvollen Tätigkeit haben, sind gebeten, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einzureichen an die

**«VITA»**  
Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft  
Personalsekretariat  
Postfach Zürich 22



Wir suchen für unsere Werkstätte in Olten  
einen jüngeren

## Hochbautechniker

**M**  
**E**  
**R**

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Technikumsbildung, etwas Praxis.

Gute Aufstiegsmöglichkeiten bei interessanter Tätigkeit.

Handschriftliche Anmeldungen bis zum 15. 12. 60 an die Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst der SBB, Bern.

Das Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau sucht

## Ingenieur

als Mitarbeiter bei der Sektion Talsperren.

**Aufgaben:** Prüfung von Talsperrenprojekten; Ueberwachung der Bauausführung; Unterhaltskontrollen bestehender Sperren, Auswertung von Messergebnissen; allgemeine Arbeiten auf dem Gebiete des Wasserbaues.

**Anforderungen:** Abgeschlossenes Hochschulstudium; mehrjährige Erfahrung im Projektieren und im Bau von Wasserkraftanlagen; praktische Erfahrung in Erdbaumechanik erwünscht; Gewandtheit in der Abfassung von Berichten.

## Sekretär

zur Mitarbeit in der Sektion Recht, Wirtschaft und Finanzen.

**Aufgaben:** Selbständige Behandlung einfacherer Geschäfte, Korrespondenz, Redaktionelle Arbeiten, Protokollführung.

**Anforderungen:** Mittelschulbildung, abgeschlossene Notariats- oder kaufmännische Lehre oder gleichwertige Vorbildung, Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck in deutscher Sprache, gute Französischkenntnisse, flinke, anpassungsfähige Arbeitsweise.

## Tiefbau- oder Vermessungstechniker

für die Sektion Planung, Projektierung und Bau der städtischen Expressstrassen.

**Aufgaben:** Mitarbeit bei der Durchführung ergänzender Planungen und bei der Projektierung; Gelegenheit, sich in die Probleme der Verkehrstechnik einzuarbeiten.

**Anforderungen:** Wenn möglich Technikumsbildung; gute Darstellungsgabe.

## Vermessungstechniker evtl. Zeichner

für die Sektion Planung und Projektierung der Nationalstrassen.

**Aufgaben:** Mitarbeit bei der Strassenplanung und für allgemeine technische Arbeiten.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehrzeit, gute Darstellungsgabe.

Wir bieten für alle Stellen:

**Angenehmes Arbeitsklima**

**Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit**

**Gutes Salär**

**Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung**  
**Jeden zweiten Samstag frei.**

**Eintritt:** Möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit vollständigen Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Sprachkenntnisse sowie Gehaltsanspruch und Referenzen zu richten an das Eidgenössische Amt für Strassen- und Flussbau, Monbijoustrasse 45, Bern.

# LOSINGER

sucht einen

## Ingenieur

mit mehrjähriger Erfahrung im Stollenbau und in Erdbewegungen als **leitenden Mitarbeiter** für Kalkulation und Ausführung von Grossbaustellen

## Ingenieur

mit Erfahrung im Stollenbau als **Bauführer**

## Jungen Ingenieur

zur Mithilfe bei der Bearbeitung und Ausführung von Kraftwerkbauden.

## Jungen Ingenieur

auf Grossbaustelle im **Ausland**

## Tiefbautechniker

mit Erfahrung in Erdbewegungen und Betonarbeiten als **Bauführer** für **Ausgleichbecken**

## Vermessungstechniker

auf Grossbaustelle

## Jungen Techniker

zur Mithilfe bei der Bearbeitung und Ausführung von **Tiefbauarbeiten**

Der Eintritt kann sofort oder nach Vereinbarung erfolgen. Initiative Bewerber, die eine interessante und der Leistung entsprechend honorierte Stelle suchen, wollen sich bitte in Verbindung setzen mit der Personalabteilung

**LOSINGER & Co. AG, Monbijoustrasse 49, BERN.**

Gesucht auf Ingenieurbureau in Zürich

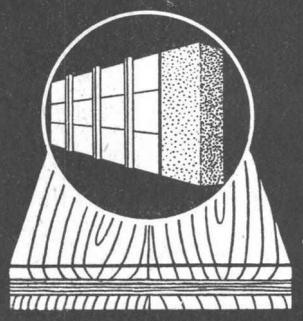
## Eisenbetontechniker / Zeichner

in Dauerstellung. 5-Tage-Woche. Anfragen unter Tel. 90 33 89.

## Bauingenieur

gesucht in Ingenieurbüro für Projektierungen, Absteckungen und Bauleitungen von Strassen, Eisenbetonbauten und allgemeinen Tiefbau. Offerten mit Zeugnisabschriften, möglichem Eintrittstermin und Saläransprüchen unter Chiffre ZJ 10343 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

# RICOFIX

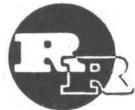


## Die Betonschaltafel, die sich nicht verzieht

Oberflächen mit eingepresstem und gehärtetem Ueberzug - Lange Haltbarkeit - Grosse Tragfähigkeit - Für Sichtbeton und für Normalbeton verwendbar

Muster und Preisliste durch die Herstellerfirma:

**R. RIGLING & Co.**



Tel. (051) 46 82 25

*Holzkonstruktionen*

**ZCH.-OERLIKON**

Leutschenbachstrasse 44



sucht

## BAUZEICHNER evtl. Bauzeichnerin

Arbeitsgebiet: Küchenprojektierung.

Bewerberinnen oder Bewerber, die Freude an einer selbständigen Tätigkeit haben, moderne Arbeitsräume und 5-Tage-Woche zu schätzen wissen, bitten wir ihre Offerte zu richten an Personalabteilung der Firma

**HANS U. BOSSARD**

Postfach Zürich 27.

## Dipl. Architekt ETH

soeben aus USA zurückgekehrt, sucht interessante und selbständige Tätigkeit in Zürich und Umgebung, evtl. Partnership. Jahrgang 1931, Praxis in Brasilien und Californien.

Creed Kuenzle, Bergstrasse 68, Küsnacht/Zürich, Tel. z. Zeit 32 26 21.

## HOCHBAUZEICHNER

für die Ausarbeitung von Projekt- und Werkplänen, Kostenvoranschlägen und Submissionsunterlagen interessanter Bauvorhaben.

Zeitgemäss Honorierung, Pensionskasse, 5-Tagewoche.

Interessenten belieben ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen einzureichen oder verlangen unseren Personalbogen (Tel. 46 36 10, intern 2411).

Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Birchstrasse 155, Zürich 50.

## Junger Hochbauzeichner

mit Erfahrung in Wettbewerben und Projekten, Werkplänen, Devisierung, Bauführung und Abrechnung

sucht

verantwortungsvollen, ausbaufähigen Posten in Architekturbüro in Zürich oder näherer Umgebung.

Offerten unter Chiffre ZL 1953 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

# ELEKTRO-WATT

Wir suchen für neue interessante Projektierungsaufgaben auf dem Gebiete des Kraftwerkbaues, des Industrie-, Strassen- und Tunnelbaues im In- und Ausland mehrere

## 1. Tiefbauzeichner

mit mehrjähriger Erfahrung in der Projektierung von Kraftwerken, Autostrassen, Strassentunnel und mit der Fähigkeit, selbstständig zu arbeiten;

## 2. Hochbauzeichner

die selbstständig arbeiten können und über mehrjährige Erfahrung, insbesondere auch im Industriebau und über Kenntnisse in der Erstellung von Submissionsunterlagen verfügen;

## 3. Eisenbetonzeichner

für Kraftwerke, Industriebauten und Brücken.

Wir bieten: vielseitige gutbezahlte Dauerstellen, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche mit durchgehender Arbeitszeit, Pensionskasse, Unfallversicherung und weitere Sozialeinrichtungen.

Offerten erbitten wir unter Angabe der oben für jede Stelle angegebenen Kennziffer und unter Beilage von Foto und Zeugnissen an die untenstehende Adresse. Auf Wunsch übermachen wir Ihnen zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular.

Elektro-Watt, Personalbüro, Postfach Zürich 22, Tel. 051 23 76 40.

# ELEKTRO-WATT

Elektrische und Industrielle Unternehmungen A.G.



Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

# BAUFACHMANN

(Bautechniker oder Bauzeichner)

auf Baubüro und Liegenschaftenverwaltung eines Grossunternehmens in Zürich. Dauerstelle, Pensionskasse, teilweise 5-Tage-Woche.

Initiative jüngere Herren mit Paxis und Interesse für konstruktive und bauwirtschaftliche Aufgaben wollen ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, personellen Angaben, Gehaltsansprüchen, Referenzen, Zeugnisabschriften und Foto einreichen unter Chiffre ZK 10340 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.



# MASCH. ING. / MASCH. TECHNIKER

CHEF DER ENTWICKL.- U. VERSUCHSABTLG.

In der spezialisierten, hoch interessanten, eher kleinen, doch expandierenden Unternehmung des Apparate- und Maschinenbaues mit internationalem Ruf, ist im Zuge einer strafferen Bearbeitung der Posten eines selbständigen Abteilungs-Chefs geschaffen worden. Dieser hätte Anregungen zu prüfen und realisierbare Ideen praktisch durchzusetzen, gleichzeitig auch schöpferisch an der Entwicklung beizutragen und sein Forschungs-Team sinnvoll zu leiten. Notwendige Spezialkenntnisse werden vermittelt.

Erfahrene Interessenten, die sich näher über diese Lebensstellung in fundiertem, schweizerischen Unternehmen orientieren wollen, sind zu einer diskreten Kontaktnahme eingeladen, telefonische Anmeldung erbitten, oder richten ihre Zuschrift an den beauftragten Sachberater

Dipl. Psych. P. J. MÜLLER, Psychologisches Institut, ZÜRICH, Dufourstrasse 31, Telephon (051) 24 60 80

Auf der Baudirektion des Kantons Baselland wird die Stelle eines

## Leiters der kantonalen Planungsstelle

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

**Erfordernisse:** Technische Hochschulbildung mit Diplomabschluss als Architekt oder mehrjährige Bewährung als Architekt mit ausgewiesener Tätigkeit als Planer in Fragen der Orts- und Regionalplanung. Erfahrung in der Leitung eines Arbeitsteams. Verhandlungstalent.

**Geboten werden:** Selbständige Stellung als Abteilungsleiter mit Unterstellung von juristischem und technischem Personal zur Behandlung von Ortsplanungen und Bearbeitung regionaler und städtebaulicher Studien.

Besoldung gemäss Einreihung als Leiter der Planungsstelle in die Besoldungsklasse 23, zuzüglich Kinder- und Teuerungszulagen, gut ausgebauten Sozialeinrichtungen, teilweise 5-Tage-Woche.

Anmeldungen mit genauen Personalien und Handschriftprobe und unter Beilage von Arbeitsproben, Ausbildungs- und Tätigkeitsausweisen sowie einer Photo sind bis 30. Dezember 1960 an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten.

Baudirektion Baselland.

Liestal, den 23. November 1960.

### Gemeinde Rüti ZH

Wir suchen für unser Bauamt einen jungen, tüchtigen

## Tiefbauzeichner

Anstellung und Besoldung gemäss Verordnung, im Rahmen von Gruppe IV, 10 300 bis 14 700 Fr., zuzüglich 9 % TZ. Pensionskasse. Jeden zweiten Samstag frei.

Bewerbungen mit üblichen Angaben und Unterlagen (Photo, Handschriftprobe, Lebenslauf, Bildungsgang, Praxis, Lohnansprüche) sind bis 12. Dezember 1960 dem Gemeinderat Rüti ZH einzureichen.

## Bautechniker-Bauzeichner

gesucht von Architekturbüro BSA/S. I. A. im Kanton Aargau. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin unter Chiffre ZO 10308 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für unsere Ingenieurbüros in Aarau und Bern zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes

## dipl. Tiefbautechniker und Eisenbetonzeichner

ferner für eine Grossbaustelle im Kanton Graubünden einen weiteren dipl. Tiefbautechniker.

Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen in einem angenehmen Arbeitsklima.

Bewerber mit Freude an interessanter und verantwortungsvoller Tätigkeit wollen sich melden bei

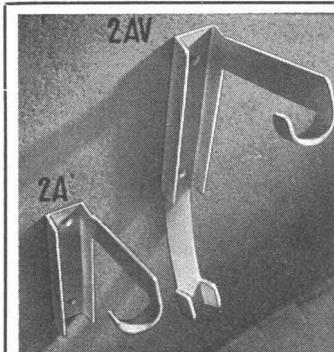
**ROTHPLETZ LIENHARD**

& CIE AG.

Ingenieurbüro  
Bauunternehmung  
Aarau

## Bauzeichner-Lehrstelle

gesucht für 16jährige Jüngling mit 3 Jahren Sekundarschule. Eintritt Frühjahr 1961. Zürich oder linkes Seeufer bevorzugt. Anfragen an A. Widmer, Göldiweg 17, Richterswil, Tel. 96 08 72.



### Velohalter

für beschränkte Platzverhältnisse  
Montageabstand nur 35 cm  
im Winkel von 90° und 45° erhältlich.

Preise: Modell 2 A Fr. 10.—  
2 A/V Fr. 12.—

Weitere Modelle an Velohaltern und -ständern für alle Platzverhältnisse.

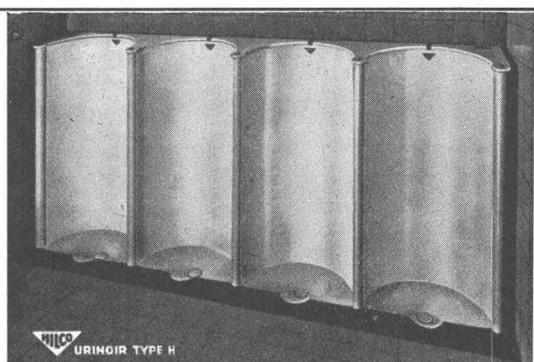
Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma  
FAPAR Fahrrad-Parkieranlagen  
Zürich 7  
Vollastrasse 9, Tel. (051) 32 31 44

Gediegene und exakte

## Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung, vorzugsweise in Holz, liefert kurzfristig und preiswert

Krebser-Modellbau, Effretikon ZH,  
Telephon (052) 3 20 16.



OHNE WASSERSPÜLUNG GERUCHLOS

**HILBERT & CO. - ZÜRICH 42**

Guggachstrasse 10

Telephon (051) 26 29 39

Ingenieurbureau in Luzern mit vielseitigen, interessanten Aufträgen des Hoch- und Tiefbaues sucht auf Februar 1961 oder nach Vereinbarung

## dipl. Bauingenieur

guter Statiker, mit beruflicher und charakterlicher Eignung als Bürochef,

## Techniker

### Eisenbeton- u. Tiefbauzeichner

Tüchtigen, selbständig arbeitenden und einsatzfreudigen Bewerber mit Praxis bieten sich bei Eignung gut bezahlte Dauerstellen mit angenehmem Arbeitsklima und 5-Tage-Woche-Betrieb.

Offerten mit Foto, Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Zeugniskopien, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre ZK 10318 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Für grosse Um- und Neubauten (Dauer ca. 4 Jahre) wird von Architekturbüro S. I. A. in grösserer Ortschaft des Kantons Bern best-qualifizierter, absolut selbständiger und erfahrener

## BAUFÜHRER

gesucht.

Bei Bedarf könnte schöne, ruhige Wohnung zur Verfügung gestellt werden. 5-Tage-Woche. Handgeschriebene Offerten mit kurzem Lebenslauf sind erbeten unter Chiffre ZB 10313 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grosses Architekturbüro in G E N F sucht für sein Bauingenieurbüro

### 1 jüngeren dipl. Bauingenieur 1 Eisenbetontechniker 3 Eisenbetonzeichner

für interessante und vielseitige Aufgaben im Hochbau.

Bei guter Leistung hohe Salarierung. 5-Tage-Woche. Eintritt 3. Januar 1961 oder nach Ueber-einkunft.

Offerten an: **ADDOR & JULLIARD**, Ing. Dr. H. Naimi, 48, rue du 31-Décembre, Genève, Tel. (022) 35 11 91.

Wir suchen einen

## Tiefbauzeichner evtl. Hochbauzeichner

**Tätigkeitsgebiet:** Zeichnerische und administrative Bearbeitung aller in einer aufstrebenden Gemeinde vorkommenden Aufgaben. Sehr interessante und abwechslungsreiche Arbeit.

**Verlangt wird:** Selbständige Erledigung der einzelnen Bauaufgaben sowie Eignung im Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Besoldung:** Nach Gemeinderegulativ. Pensionskasse vorhanden. Partielle 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Besoldungsanspruch, Eintrittsmöglichkeit, Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Alter, Zivilstand und Zeugnisabschriften sind bis zum 20. Dezember 1960 an den Gemeinderat von Zollikofen zu richten.

Zollikofen, 24. November 1960 **Die Baukommission**

Gesucht auf Architekturbüro in Baden

## Bautechniker oder Bauzeichner

mit einigen Jahren Praxis, zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Zeugnisausweisen, Gehaltsansprüchen und Photo sind zu richten unter Chiffre ZB 10357 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in bekanntes, grösseres Architekturbüro in Luzern selbständigen

## Hochbautechniker oder Hochbauzeichner

für die Bearbeitung interessanter und vielseitiger Bauaufgaben.

Ferner ein **Bauführer**

Gut honorierte Stelle, Fünf-Tage-Woche. Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit unter Chiffre K 47781 Lz an Publicitas, Luzern.

## Bauführer-Architekt

mit grosser Erfahrung und eigenem Wagen, mit Wohnsitz Nähe Zürich, übernimmt

## Bauführungen oder Heimarbeit

Pläne und Kostenvoranschläge. Offerten unter Chiffre OFA 1592 Zg an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

# Globus

Einem jüngeren, erfahrenen

## Bautechniker / Bauführer

bieten wir:

- Dauerstelle, mit vielseitigen Aufgaben,
- Gute Honorierung, Pensionsversicherung,
- 5-Tage-Woche.

Wir bitten um handgeschriebene Bewerbung mit Photo an die Adresse: Magazine zum Globus, Personalabteilung, Eichstrasse 27, Zürich 3/45.

Per sofort gesucht

### Architekten, Bautechniker und Bauzeichner

mit guter künstlerischer und technischer Begabung. Dauerstelle, gute Bezahlung, Personalversicherung.

Offerten sind handschriftlich zu richten an **Otto Glaus, dipl. Arch. BSA S. I. A., Freiestr. 80, Zürich 7, Tel. 34 11 83.**

Wir suchen für unser firmaeigenes Industriebaubüro

### jungen Bauzeichner

#### evtl. Bauzeichnerin

für abwechslungsreiche, interessante Aufgaben.

Anmeldungen mit den üblichen Personalunterlagen sind einzureichen an die

**Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon.**

**«WIPPERMANN»**

Präzisions-Rollenketten-  
Antriebe

für hohe Ansprüche



Komplette  
Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

**WILH. PLÜSS ZÜRICH 1**

Talstraße 66 Telephon (051) 2752 01/272780 Postfach Zürich 39

**dipl. Bautechniker**

als Nebenbeschäftigung von  
gesucht: Ausführung von Ausschreibungen, Kostenvoranschlägen oder evtl. Abrechnungen. Gewissenhafte Erledigung. Anfragen unt. Chiff. ZD 10355 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### PROJEKT-WETTBEWERB für ein Altersheim in Zofingen

Die Einwohnergemeinde Zofingen, vertreten durch den Gemeinderat, veranstaltet unter den im Kanton Aargau seit 1. Januar 1959 ansässigen oder heimatberechtigten Architekten schweizerischer Nationalität einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Altersheim.

Für die Prämiierung von 5 bis 6 Entwürfen und für eventuelle Ankäufe stehen insgesamt Fr. 22 000.— zur Verfügung.

Eingabetermin: 17. April 1961.

Termin für Anfragen: 31. Januar 1961.

Die Wettbewerbsunterlagen können bis zum 14. Januar 1961 gegen ein Bardepot von Fr. 50.— bei der Bauverwaltung Zofingen bezogen werden.

Zofingen, im November 1960. **Der Gemeinderat.**

Wir suchen für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben einen

## Bautechniker

und einen

## Bauzeichner

5-Tage-Woche. Bewerber wollen sich schriftlich oder telefonisch in Verbindung setzen mit

Hans und Annemarie Hubacher, Architekten BSA/S. I. A., Peter Issler, Architekt S. I. A., Zollikerstrasse 87, Zürich 8, Tel. 24 65 59 / 26

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Küsnacht ZH

## Architekt-Bautechniker

für interessante Bauaufgaben (Wohn- und Industriebauten), Büro und Bauplatz, Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Offerten mit Gehaltsansprüchen schriftlich oder telefonisch an K. Jucker, Dipl. Arch., Küsnacht ZH, Tel. 051/90 07 48.

Gesucht

## 1 Architekt

## 1 Hochbautechniker

evtl. erfahrener Hochbauzeichner

für die selbständige Bearbeitung vielseitiger, interessanter Bauaufgaben. Geboten wird gut bezahlte Dauerstelle, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, Personalfürsorge-Versicherung. —

Offerten unter Chiffre U 12654 an Publicitas AG., Bern.

Im Frühling 1961 diplomierende

## Tiefbautechniker

suchen Stellen im In- und Ausland.

Offerten an Klasse V T, Technikum, Burgdorf.

## DIPL. ARCHITEKT S.I.A.

mit fünfjähriger Erfahrung, sucht Lebensstelle. Sicher in Entwurf, Wettbewerbserfahrung und -erfolge, vertraut mit sämtlichen auf dem Bau vorkommenden Arbeiten und gewandt im Umgang mit Bauherrschaft und Behörden. Es wird Wert auf absolut selbständigen, verantwortungsvollen Posten gelegt. Nach einigen Jahren gemeinsamen Schaffens wäre Uebernahme des Büros erwünscht. Offerten unter Chiffre ZV 10277 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

# Inseratenschluss für

## Geschäftsanzeigen:

**Donnerstag der Vorwoche 11.30 Uhr**

## Stelleninserate und Gelegenheitsanzeigen:

**Samstag der Vorwoche 11.30 Uhr**

Junger

## Hochbauzeichner

sucht Stelle in Architekturbüro, Platz Bern oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre ZW 10404 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Bureau d'architecture, Neuchâtel cherche

## ● ● DESSINATEURS - ARCHITECTES

qualifiés, quelques années de pratique. Semaine de 5 jours. Très bon salaire. Faire offres manuscrites avec curriculum vitae sous chiffre P 6725 N à Publicitas Neuchâtel ou pour se présenter tél. au (038) 5 18 82.

## Ich übernehme die Ausführung von Installationsschema- und Aussparungsplänen

für Architekturbüros zu günstigem Tarif. Johann Meier, alt-Chefmonteur, Lothringenstr. 145, Basel.

## Maurer-Akkordgruppe

(7 Maurer) übernimmt grösste Maurer- und Schalungsarbeit. Offerten unter Chiffre 24156 an Publicitas, Olten.

## 30 Fenstergitter (Barock)

Garantiert aus der Zeit. Walter Scheitlin, Albisstrasse 111, Zürich 2, Tel. 45 78 08 (abends).

## Zu verkaufen aus Liquidation:

1 neue Ia Stahlrohr-Kabine aus armdicken Stahlrohr-Rahmen, endlos geführt, Stahldach hinten, vorne Stoffdach zurückrollbar, hinten und vorne Sicherheitsscheibe abnehmbar mit Handscheibenwischer, links und rechts des Fahrers Plasticvorhänge aufrollbar. Preis inkl. Montage-Traverse **Fr. 400.—**

1 Wellblech-Doppelgarage, 5×5 m Bodenfläche, 2 m Seitenwand-Höhe, Wellblechbogendach, ohne Trennwand innen, je zwei zweiflügelige Drehore mit Einschlag, Lieferung und Montage durch mein Personal. Preis inkl. Transport und Montage und aussen einfarbig gespritzt **Fr. 2400.—** (Neuwert Fr. 3200.—).

A. Schawalder, Amriswil, Tel. (071) 6 75 07

## Junger, dipl. Tiefbautechniker

sucht selbständige Stelle in Ingenieurbureau oder Unternehmung. Offerten unter Chiffre A 57991 Q an Publicitas AG., Basel.



# Ein neues Türmchen über den Dächern

Der Dach-Luftabsauger MARELLI TR  
für Abluftschächte und -kanäle.

Wie schlecht ist oft die Luft unter den Dächern, gesättigt mit schlechten Gerüchen, mit Rauch, Staub und Dämpfen, verschmutzt und verdorben ... und darin sollen wir atmen!

Um dieses Problem zu lösen, haben die Ingenieure der Marelli einen neuen Fortschritt in der rationellen Lüftungstechnik erzielt mit dem Dach-Luftabsauger TR. Er besteht aus einem auf einer Unterlage von verzinktem Metall und unter einer widerstandsfähigen Schutzhülle vertikal montierten Elektroventilator, der über Lüftungsschächten und -kanälen von meist ungenügendem Querschnitt angebracht wird. Durch das Absaugen der Luft entsteht in den Räumen ein leichter Unterdruck, wodurch frische Luft energisch nachgezogen und die gesamte Luftmasse schneller erneuert wird.

Marelli/MEG nimmt sich gerne Ihrer besonderen Lüftungsprobleme an und gibt Ihrem Installateur in allen Fällen die nötigen technischen Auskünfte und Anweisungen für die Einrichtung der Dach-Luftabsauger TR über den Lüftungsschächten Ihrer Gebäude.

Diese Lösung, ebenso einfach wie wohldurchdacht, gewährleistet – dank der hohen Qualität des elektrischen Materials Marelli – sicheres Funktionieren und höchste Rentabilität. Für fensterlose Räumlichkeiten, Büros, Küchen, WC und Badezimmer: mehr Luft, klare Luft, geruchlose Luft, reine Luft! Für Lüftungsprobleme wie für alle Fragen in der Elektrotechnik wenden Sie sich an MEG-Genf, denn ...

**es gibt immer  
eine bessere Lösung bei**

**Marelli**

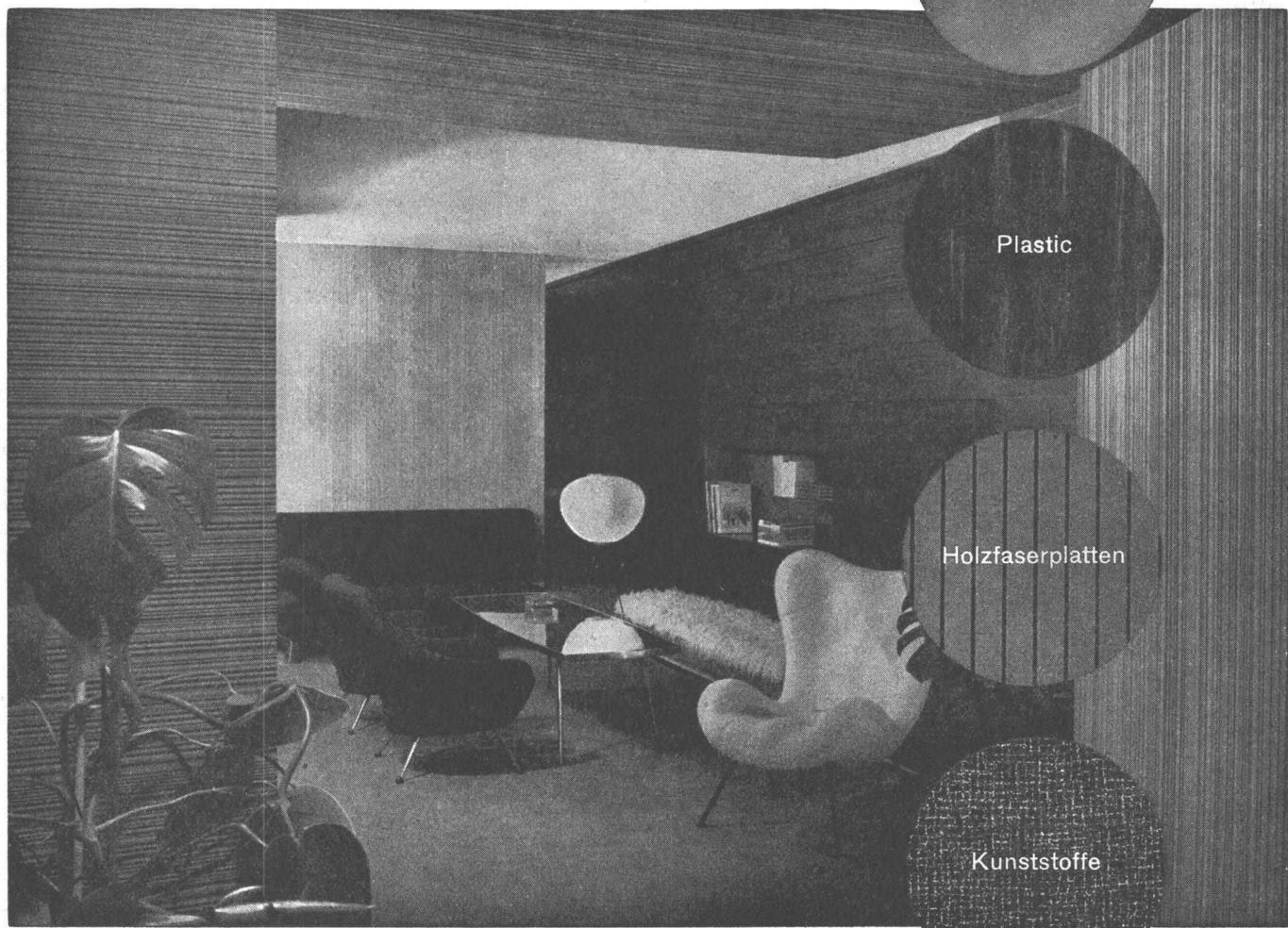
Verlangen Sie Offerte und detaillierte Unterlagen bei MARELLI/MEG, Machines Electriques S.A., 59, rue du Rhône, Genf (022) 25 52 37 oder bei Ihrem gewohnten Installateur oder Elektriker.

Motoren, hochtourige Kleinmotoren, Generatoren, Transformatoren, Umformer, Kreiselpumpen, Ventilatoren für Industrie und Heim, Entstaubungsanlagen.

**MEG**

**Neuzeitliche Materialien  
für moderne  
Raumgestaltung**

**mit BRIGATEX geklebt!**



Laril

Aluminium

Plastic

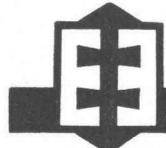
Holzfaserplatten

Kunststoffe

Akustikplatten

**BRIGATEX**

erfordert weder Pressen noch Versprießen.  
Beratung durch unsern technischen Dienst,  
der Ihnen mit seiner großen Erfahrung  
kostenlos zur Verfügung steht.



**DR. M. EBNÖTHER SEMPACH-STATION TEL. 041.781515**